

**Совет Безопасности**

Distr.: General
30 March 2017
Russian
Original: English

**Письмо Генерального секретаря от 29 марта 2017 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

Имею честь настоящим препроводить доклад Генерального директора Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО) о состоянии дел с осуществлением плана уничтожения оставшегося химического оружия категории 2 Ливии за пределами территории Ливии (см. приложение). Этот доклад от 23 марта 2017 года охватывает период с 23 февраля по 22 марта 2017 года.

Доклад был подготовлен согласно соответствующим положениям решения ЕС-М-52/DEC.1 Исполнительного совета ОЗХО от 20 июля 2016 года и резолюции [2298 \(2016\)](#) Совета Безопасности от 22 июля 2016 года для препровождения Совету Безопасности.

Буду признателен за доведение текста настоящего письма и приложения к нему до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) Антониу Гутерриш



Приложение

[Подлинный текст на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках]

Имею честь препроводить Вам мой доклад «Состояние дел с осуществлением плана уничтожения оставшегося химического оружия категории 2 Ливии за пределами территории Ливии», подготовленный согласно соответствующим положениям решения Исполнительного совета ОЗХО ЕС-М-52/DEC.1 от 20 июля 2016 года и резолюции [2298 \(2016\)](#) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций от 22 июля 2016 года для препровождения Совету Безопасности (см. добавление). Мой доклад охватывает период с 23 февраля по 22 марта 2017 года и отвечает требованиям по отчетности, предусмотренным в решениях Исполнительного совета ЕС-М-52/DEC.2 от 27 июля 2016 года и ЕС-М-53/DEC.1 от 26 августа 2016 года.

(Подпись) Ахмет Узюмджю

Добавление

[Подлинный текст на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках]

Доклад Генерального директора Организации по запрещению химического оружия

Состояние дел с осуществлением плана уничтожения оставшегося химического оружия категории 2 Ливии за пределами территории Ливии

1. На своем пятьдесят втором заседании Исполнительный совет (далее «Совет») принял решение «Уничтожение оставшегося химического оружия Ливии» (документ ЕС-М-52/DEC.1 от 20 июля 2016 года) и просил Генерального директора оказать помощь Ливии в разработке измененного плана уничтожения ее химического оружия категории 2. 22 июля 2016 года Совет Безопасности Организации Объединенных Наций принял резолюцию [2298 \(2016\)](#), в которой приветствовал и одобрил решение Совета, а также просил Генерального директора регулярно представлять Совету Безопасности через Генерального секретаря доклады до тех пор, пока не будет получено подтверждение полного уничтожения остающегося химического оружия.

2. В конце своего пятьдесят второго заседания Совет принял решение «Подробные требования в отношении уничтожения оставшегося химического оружия категории 2 Ливии» (документ ЕС-М-52/DEC.2 от 27 июля 2016 года). В пункте 17 постановляющей части этого решения Совет просил Генерального директора представлять Совету на ежемесячной основе доклады об осуществлении этого решения. Настоящий седьмой ежемесячный доклад охватывает период с 23 февраля по 22 марта 2017 года.

Прогресс в ликвидации ливийского химического оружия государством-участником, принимающим деятельность по уничтожению

3. Уничтожение 2-хлорэтанола и трибутиламина было завершено на назначенном объекте по уничтожению “Gesellschaft zur Entsorgung von chemischen Kampfstoffen und Rüstungsaltslasten mbH (GEKA mbH)”, Мюнстер, Германия, соответственно 17 декабря 2016 года и 20 января 2017 года. Уничтожение треххлористого фосфора, которое по состоянию на 20 марта 2017 года достигло показателя, равного 3,2 метрической тонны, или 2,8 процента, было приостановлено, и было принято решение о начале уничтожения хлористого тио-нила (см. пункт 5 ниже).

4. Группы Технического секретариата (далее «Секретариат») продолжают инспектировать объект “GEKA mbH” раз в два месяца, и последняя такая инспекция была проведена 23–27 января 2017 года. В процессе уничтожения не возникло никаких проблем.

5. Компания “GEKA mbH” проинформировала Секретариат о том, что из-за задержек с получением окончательного разрешения на использование системы

нейтрализации уничтожение треххлористого фосфора началось с применением печи на мусоросжигательном заводе 1 («Мюнстер-1»). Первая обработанная емкость содержала смесь PCl_3 и POCl_3 , что было установлено при первоначальном отборе проб. Эта емкость представляла меньшую опасность из-за сочетания химикатов. Содержимое медленно подавалось в печь, чтобы не допустить повреждения системы по причине высокой коррозионной активности материала. Однако на основании результатов очередной инспекции, проведенной на объекте «Мюнстер-1», было принято решение приостановить уничтожение треххлористого фосфора и начать уничтожение хлористого тионила. Замена химиката является необходимой мерой предосторожности, принятой с целью недопущения серьезного повреждения огнеупорного покрытия. Объект «ГЕКА mbH» также продолжит предпринимать шаги, направленные на оформление требуемых разрешений, и приступит к нейтрализации после их получения.

6. Сотрудники Секретариата будут направлены в Германию для проведения инспекции на объекте «ГЕКА mbH» 27–30 марта 2017 года, и их будут сопровождать два наблюдателя из ливийского Национального органа. Выводы по итогам инспектирования деятельности по уничтожению будут и далее включаться в ежемесячные доклады.

Мероприятия, проведенные Секретариатом в отношении Ливии

7. 23–27 января 2017 года Секретариат провел инспекцию операций по уничтожению на объекте «ГЕКА mbH». Инспекционная группа Секретариата подтвердила, что все контрольное оборудование, установленное на месте для целей проверки, функционирует в штатном режиме.

8. Секретариат продолжит обсуждать с «ГЕКА mbH» сроки сжигания и нейтрализации оставшихся химикатов в ходе предстоящей инспекции.

9. Как сообщалось ранее, Секретариат был проинформирован о том, что во время операций по декантированию на объекте по хранению в Рувагхе один контейнер подвергся экзотермической реакции, в результате чего материал внутри контейнера подвергся полимеризации. Лаборатория ОЗХО завершила анализ полученной из Ливии пробы, которая была отобрана из вышеуказанной емкости. Помимо определения состава пробы перед лабораторией была поставлена задача установить, можно ли считать содержимое емкости уничтоженным или сохранились остатки объявленных химикатов в количествах, которые требовали бы дальнейшей химической обработки отходов, а также представляет ли содержимое данной емкости угрозу в плане распространения.

10. Посредством анализа с использованием газовой хроматографии — масс-спектрометрии в пробе были выявлены PCl_3 и POCl_3 в концентрации около 5 процентов веса. По итогам наблюдений, проведенных во время анализа пробы, можно сделать вывод о возможном способе уничтожения. Обнаруженная в емкости высоковязкая масса растворима в воде, а подлежащие уничтожению химикаты (PCl_3 и POCl_3) будут преобразованы в безвредные несписочные химикаты методом гидролиза.

11. С учетом уровней концентрации оставшихся в контейнере химикатов категории 2 (около 5 процентов), вязкости этих остатков и ограниченной возможности извлечения какого-либо пригодного к применению материала Секре-

тариат в состоянии подтвердить, что этот материал более не представляет угрозы в плане распространения.

12. В соответствии с докладом о работе восемьдесят третьей сессии Совета (пункт 6.12 документа ЕС-83/5 от 11 ноября 2016 года) Секретариат продолжает консультироваться с Департаментом по вопросам охраны и безопасности Организации Объединенных Наций (ДОБООН) относительно возможности направления сотрудников Секретариата в Рувагху для получения проб грунта. В настоящее время ДОБООН не рекомендует совершать такую поездку. Секретариат будет продолжать следить за ситуацией.

Общие расходы и состояние целевого фонда

13. 1 августа 2016 года Секретариат выпустил записку с призывом о внесении добровольных взносов в новый целевой фонд для поддержки Ливии (документ [S/1400/2016](#) от 1 августа 2016 года). По состоянию на 31 декабря 2016 года в целевой фонд были получены взносы на сумму более 1,2 млн. евро от Канады, Кипра, Новой Зеландии, Соединенных Штатов Америки и Финляндии. По состоянию на 21 марта 2017 года из средств целевого фонда было израсходовано 498 710 евро на мероприятия, связанные с уничтожением химического оружия категории 2 Ливии. Эти средства по-прежнему используются для финансирования деятельности по уничтожению и проверке, касающейся химического оружия категории 2 Ливии.

14. Секретариат заключил соглашение с Канадой о предоставлении средств на услуги экспертной компании для работы с Ливией с целью подготовки бюджета для финансирования работ, связанных с утилизацией содержимого оставшейся емкости и дегазацией опорожненных емкостей в Рувагхе. Европейский союз выразил заинтересованность в оказании содействия этой работе. Генеральный директор хотел бы вновь выразить свою признательность тем государствам-участникам, которые уже внесли или обязались внести добровольные взносы в целевой фонд.